ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
GENERAL

A/4564
16 October 1960
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятнадцатая сессия
Пункт 30

ПРОГРАММЫ ТЕХНИЧЕСКОЙ ПОМОЩИ

Бюджетные сметы секретариата Бюро технической помощи:

a) Дополнительная смета на 1960 год

b) Смета на 1961 год

Двадцатый доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, представленный Генеральной Ассамблее на пятнадцатой сессии

Вступление

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел бюджетную смету секретариата Бюро технической помощи (БТП) на 1961 год, которая была представлена Председателем-администратором БТП в документе E/TAC/101 и Corr.1. Одновременно Консультативный комитет рассмотрел также дополнительную смету секретариата БТП на 1960 год, содержащуюся в документе E/TAC/100.

2. Консультативный комитет рассматривает сметы БТП в дополнение к рассмотрению им административного бюджета Специального фонда Организации Объединенных Наций и обыкновенных бюджетов Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений и Международного агентства по атомной энергии (МААЭ), ибо все они тесно связаны с административными и финансовыми соглашениями и методами, касающимися Расширенной программы технической помощи, а потому и секретариата

Бюро технической помощи.[1/]

Общие замечания

3. Рассматриваемые сметы БТП отражают то обстоятельства, что Расширенная программа технической помощи, а также и другие программы помощи Организации Объединенных Наций достигли новой отправной точки, с постоянно возрастающим числом заявлений с просьбой о сотрудничестве со стороны увеличивающегося числа стран и территорий. Поскольку это касается Расширенной программы, такое расширение деятельности будет облегчено увеличением приблизительно на 6,5 млн.долл. в сумме взносов, официально обещанных на 1961 год, по сравнению с 1960 годом.

4. Существует по-видимому четыре главных фактора, которые влияют на смету расходов секретариата БТП, включая его отделения на местах, на 1961 год. Во-первых, система отделений на местах БТП расширяется, и на 1961 год предложено создание девяти новых отделений, главным образом в Африке.[2/] Это расширение свидетельствует не только о росте Расширенной программы, но также и о ее более широком географическом охвате и о том особом внимании, которое уделяется недавно получившим независимость странам во всех программах Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений. В своем докладе о смете БТП на 1960 год Консультативный комитет высказал различные соображения о переходе в структуре и функциях отделений на местах БТП от роли небольших отделений, занимающихся исключительно

1/ Доклад Консультативного комитета о бюджетной смете Организации Объединенных Наций на 1961 год дается в Официальных отчетах Генеральной Ассамблеи, пятнадцатая сессия, Дополнение № 7 (A/4408); см. доклад Комитета об административном бюджете Специального фонда на 1961 год в документе A/4565. В ближайшем будущем Комитет представит доклад о бюджетах специализированных учреждений и Международного агентства по атомной энергии на 1961 год.

2/ Предполагаемые новые отделения на местах включают семь отделений в Африке (район Центральной Африки, Мадагаскар, район Северо-Западной Африки, Сьерра-Леоне, Танганьика, Того, район Западной Африки) одно отделение в Карибском районе и одно в Юго-Восточной Азии.

развитием Расширенной программы, к роли центров для связи и сотрудничества на местах в отношении самых различных видов деятельности всей системы учреждений Организации Объединенных Наций, включая с недавних пор работу Специального фонда Организации Объединенных Наций.[3/] На своей тридцатой сессии Экономический и Социальный Совет рассмотрел довольно подробно вопрос о координации работы на местах и в резолюции 795(XXX) выразил мнение, что, с согласия заинтересованных правительств, следует предоставлять возможно скорее в распоряжение стран, недавно ставших независимыми, постоянных представителей на местах, а также, когда это является целесообразным, и других стран, и что следует усилить административную поддержку, оказываемую секретариатам постоянных представителей на местах.

5. Второй фактор, которым определяется смета, был уже затронут в общих чертах в предыдущем пункте; он имеет большую важность, в частности в отношении организации и расходов отделений на местах БТП. Этот фактор состоит во все более и более широкой поддержке, которую эти отделения должны будут предоставлять для расширяющейся деятельности Специального фонда, ибо многие из его проектов вступают теперь фактически в оперативную стадию. С момента создания Специального фонда признавалось, как о том свидетельствуют пункты 29 и 30 части B резолюции 1240(XII) Генеральной Ассамблеи от 14 октября 1958 г., что предоставляемые БТП возможности, равно как и возможности, открываемые различными другими программами и органами в рамках системы Организации Объединенных Наций, должны использоваться в возможно более полной степени для осуществления задач Специального фонда. Приобретенный по настоящее время опыт в отношении использования постоянных представителей на местах и их секретариатов для предоставления требуемого обслуживания на местах Директору-распорядителю Специального фонда подтверждает правильность этого метода и его преимущество по сравнению

3/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, четырнадцатая сессия, Приложения, пункт 31 повестки дня, документ A/4269, пункты 2 и 3.

с созданием параллельного аппарата на местах для работы Специального фонда. В этом отношении Консультативный комитет уже ранее высказывал мысль, что в будущем может потребоваться организация на местах, способная удовлетворять различные требования всей системы Организации Объединенных Наций, причем функции Расширенной программы будут составлять лишь одну - несомненно важную - функцию в числе ряда других функций.[4/] Комитет отметил с интересом, что в отделениях на местах БТП происходит бесперебойная эволюция в отношении принятия ими на себя выполнения различных услуг и функций Директора-распорядителя Специального фонда и что последнему предоставлен надлежащий голос в руководстве постоянными представителями на местах и их секретариатами.

6. Третий фактор, затрагивающий смету, касается влияния на функции секретариата БТП по составлению программ все более и более сложных проблем использования валют и устранения устанавливаемых по отдельным учреждениям частичных итогов в запланированных цифрах, сообщаемых получающим помощь правительствам, для того чтобы позволить им разрабатывать свои национальные программы. Возможно более полное и эффективное использование ресурсов в заблокированных или необратимых валютах требует тщательности и планирования в управлении программой, равно как и надлежащее согласование, в стадии разработки программ, отдельных проектов и свободных ресурсов в различных валютах. Упразднение частичных итогов, которое, кстати, было облегчено, потому что оно было произведено в момент, когда программа вообще расширялась и выполнялась в соответствии с принятым решением составлять программы с учетом всего периода выполнения проекта,[5/] а не на один год каждый раз, возложит на секретариат БТП новую ответственность

4/ Там же, пункт 3.

5/ Подробности системы разработки программ по проектам продолжают изучаться; однако бюджеты и ассигнования в связи с отдельными проектами будут по-прежнему предусматриваться на годичной основе.

в отношении разработки правильно сбалансированных программ; это также расширит роль и функции постоянных представителей на местах в отношении их обязанности помогать правительствам в разработке правильно координированных национальных программ.

7. Четвертый фактор, оказывающий влияние на смету, касается предусмотренного уставами и различного иного нормального увеличения расходов по секретариату. Помимо 5-процентного увеличения окладов персонала категории общих служб в Центральных учреждениях, классификация целого ряда мест службы в отношении коррективов по месту службы (для персонала категории специалистов и выше) была повышена. Равным образом были увеличены ставки окладов для местного персонала в целом ряде отделений на местах.6/

8. В своей оценке бюджетных потребностей секретариата БТП Консультативный комитет в основном руководствовался указанными выше факторами. Ниже Комитет рассматривает в первую очередь дополнительную смету на 1960 год и затем смету на 1961 год.

6/ БТП ввело те же поправки к окладам и изменения в коррективах по месту службы, которые вообще были разрешены в Организации Объединенных Наций согласно принятой процедуре в отношении общей системы окладов и надбавок.

Дополнительная смета на 1960 год

9. Председатель-администратор просил о дополнительном ассигновании в размере 60 000 долл. для удовлетворения дополнительных потребностей в 1960 г.- сверх и помимо первоначальной чистой суммы ассигнования в 2 221 100 долл.(E/TAC/100). В дополнительную сумму входят: a) 36 000 долл. на расходы в Центральных учреждениях, связанные с утвержденными изменениями окладов, увеличением количества временного персонала и сверхурочной работы, а также с недохватом сбережений на изменениях в составе служащих, вместе с дополнительными расходами по фрахту, телеграммам и другим сообщениям, и b) 24 000 долл. на расходы на местах, вызываемые главным образом непредвиденными потребностями в отделениях в Лаосе и Центральной Америке.

10. Консультативный комитет обследовал детали этих потребностей в свете состояния бюджета, каким оно было к концу сентября 1960 года. К этому времени общая сумма обязательств в Центральных учреждениях достигала 589 606 долл., тогда как утвержденная сумма была 600 900 долл., а обязательства по отчетностям отделений на местах[7] составляли 1 137 653 долл., тогда как по бюджету эта сумма была 1 661 800 долларов. Материалы, представленные Комитету, оправдывают увеличение в 1960 году установленной по бюджету суммы на 60 000 долл. с 2 221 100 долл. до 2 281 100 долл., как об этом просит Председатель-администратор.[8]

Смета на 1961 год

11. Общая сумма предположенных сметных расходов на 1961 г. составляет 3 246 700 долл. (E/TAC/101 и Corr.1) (не считая налогообложения

[7] Что касается отчетностей отделов на местах, то обязательства в Центральных учреждениях, помеченные 30 сентября, относятся главным образом к обязательствам, существовавшим после 31 августа, что объясняется промежутком времени, который проходит между составлением отчетности и ее представлением.

[8] Приведенные суммы не указывают вычета субсидии в 150 000 долл., полученной от Специального фонда.

персонала), что представляет собой увеличение первоначально утвержденной суммы на 1960 г. на 1 025 600 долларов.[9] Из общей суммы испрашиваемого ассигнования 410 000 долл., т.е. на 260 000 долл. больше чем в 1960 г., будут получены в качестве субсидии из Специального фонда на покрытие расходов отделений БТП на местах в вознаграждение за услуги, которые эти отделы оказали Специальному фонду. Самая большая часть общего увеличения, а именно 922 400 долл. относится к отделениям на местах; из этой суммы 464 800 долл. представляют собой предположительные расходы на учреждаемые девять новых должностей, причем остаток этой суммы предполагается использовать главным образом на усиление существующих отделений.

12. Ниже даются пояснения по трем частям, составляющим общую смету.

Часть I. Секретариат в Центральных учреждениях

13. Смета по Части I - секретариат в Центральных учреждениях составляет общую сумму в 622 500 долл. на базе нетто, представляя собой увеличение в 99 500 долл. по сравнению с первоначально утвержденной сметой на 1960 г. - 65 000 долл. по статье штатных должностей, 26 000 долл. по статье общих расходов на персонал и 8 000 долл. по другим статьям. Большая часть этого увеличения вызывается предполагаемым учреждением двенадцати новых должностей, три из которых относятся к категории специалистов, а девять к категории общих служб. Кроме того, предполагается учредить одну должность главного сотрудника (Д-1) вместо существующей должности старшего сотрудника (С-5).

14. С точки зрения функциональной предполагаемые изменения в штатном расписании могут быть кратко изложены следующим образом:

а) одна дополнительная должность С-3 и должность секретаря учреждаются при отделе связи в Европе,[10] однако лица, занимающие эти должности, будут прикомандированы к отделу

9/ Если учитывать дополнительный кредит в 60 000 долл., который был испрошен на 1960 г., увеличение сметы на 1961 г. выразится в 965 600 долларов.

10/ Находящийся в Женеве европейский отдел связи состоит теперь из одной должности С-5 и секретаря.

/...

набора сотрудников технической помощи;[11] это делается для выполнения возрастающей работы по связи со специализированными учреждениями и участвующими правительствами, особенно по вопросам, связанным с использованием различной валюты для привлечения специалистов, размещением стипендиатов и приобретением оборудования;

b) одна дополнительная должность С-2 и шесть секретарских и канцелярских должностей учреждаются в общем отделе административного обслуживания для выполнения административной работы и работы по обслуживанию в Центральных учреждениях, объем которой увеличился в результате общего расширения программы;

c) одна дополнительная должность С-3 и две секретарских должности учреждаются в отделе программ, что вызывается увеличением ответственности по составлению программ, которая ложится на секретариат БТП (см. выше пункт 6); и

d) замена существующей должности старшего сотрудника (С-5) должностью главного сотрудника (Д-1) в отделе программ связано главным образом с согласованием программ с эффективным использованием имеющихся ресурсов различных валют.

Часть П. Другие общие административные расходы

15. Консультативный комитет в прошлом согласился[12] рассматривать предусматриваемые 40 000 долл. в Части П сметы ВТП как единую сумму субсидии Организации Объединенных Наций в частичное вознаграждение некоторых финансовых и бухгалтерских услуг, оказанных Организацией Расширенной программе.

11/ Этот отдел является отдельной ячейкой отдела набора сотрудников технической помощи при Бюро кадров Организации Объединенных Наций и ведает набором сотрудников по выполнению проектов технической помощи Организации Объединенных Наций.

12/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятнадцатая сессия, Дополнение № 7, (А/4408), пункт 297.

Часть Ш. Отделения на местах

16. Сметы на 1961 г. по Части Ш для отделений на местах составляют 2 584 200 долл.,(не считая налогообложения персонала) или увеличение на 922 400 долл. по сравнению с первоначальной сметой на 1960 год. Из общей суммы сметы 410 000 долл. будут компенсированы субсидией из административного бюджета Специального фонда; в 1960 г. была предусмотрена аналогичная субсидия в 150 000 долларов.

17. Штатное расписание, предложенное на 1961 г.,ниже сравнивается по категории должностей с тем, которое было утверждено на 1960 г.:

	1961 г.	1960 г.
Международный персонал		
Директор (Д-2)	22	13
Главный сотрудник (Д-1)	16	14
Специалисты (от С-5 до С-1)	48	33
Общие службы	35	23
Частичный итог	121	83
Местный персонал		
Специалисты	9	7
Общие службы	499	343
Частичный итог	508	350
Общий итог	629	433

/...

18. В девяти новых отделениях, которые предлагается создать, будет работать двадцать пять международных служащих и пятьдесят девять местных служащих, и на них будет падать приблизительно 465 000 долл. чистых расходов БТП. Остающиеся дополнительный персонал и увеличение расходов относятся к содержанию других сорока семи отделений, причем учитываются нормальные автоматические увеличения окладов и иное подобное повышение расходов, а также усиление девятнадцати из этих отделений, принимая во внимание как расширение программы, так и увеличение обязанностей, относящихся к Специальному фонду.

19. Открытие новых отделений, равно как и усиление существующих, будет, очевидно, соответствовать мнениям, высказанным Экономическим и Социальным Советом в связи со стремлением сделать Расширенную программу более эффективной и пригодной для удовлетворения ощущаемых потребностей, а также наладить координацию работы в данной области. Консультативный комитет отмечает, далее, что все участвующие в программе организации продолжают все больше и больше использовать самыми различными путями постоянных представителей БТП на местах и их секретариата при выполнении самых разнообразных программ. Затем, можно особо указать на увеличивающееся сотрудничество при выполнении различных программ, о котором свидетельствует, например, то обстоятельство, что по крайней мере в пяти столицах (в Афинах, Кабуле, Лиме, Мехико и Дели) функции постоянного представителя на месте и директора информационного центра Организации Объединенных Наций вверены одному старшему должностному лицу, обслуживающему обе программы.

20. Что касается бюджетного ассигнования на отделения на местах, то важно, особенно на период значительного расширения, обеспечить наиболее экономное и полезное для выполнения программ использование дополнительных административных кредитов, которые, в соответствующей мере, сокращают средства, имеющиеся для выполняемых проектов. В данном случае Консультативный комитет учитывает, что смета основана

на предположениях относительно фактических дат открытия новых отделений (в некоторых случаях - 1 января, а в других - 1 апреля) и сроках, намечаемых для назначения новых служащих в существующие отделения. Всегда может случиться, что эти предположения окажутся слишком оптимистичными. Возможно, также, что, даже если новые отделения будут окрыты более или менее согласно расписанию, пройдет какое-то время, прежде чем они начнут работать с полной нагрузкой. Ввиду большего числа новых должностей, на которые должны быть назначены соответствующие лица, могут возникать также не вполне предвидимые в настоящее время проблемы и затяжки при наборе служащих. У Консультативного комитета создалось впечатление, что, под влиянием упомянутых выше соображений, смета была несколько преувеличена.

21. Вместе с тем, в смете естественно нет никаких ассигнований, которые были бы связаны с финансовыми последствиями каких бы то ни было решений, которые могут быть приняты Генеральной Ассамблеей в 1960 году относительно зачитываемого для пенсии вознаграждения служащих в результате находящихся теперь на рассмотрении Ассамблеи рекомендаций (A/4467, A/4468 и Add.1, A/4563). Точно так же не были учтены возможные изменения окладов служащих категории общих служб - такие, например, как те, о которых говорится в докладе Генерального Секретаря о дополнительной смете Организации Объединенных Наций на 1960 год (A/4492).

22. При таком положении вещей Консультативный комитет, не делая никакой определенной рекомендации о сокращении сметы, полагает, что следует принять все меры к тому, чтобы обеспечить наиболее экономную работу секретариата БТП и его отделений на местах, с таким расчетом, чтобы дополнительные расходы такого рода, как упомянутые в предыдущем пункте, могли быть покрыты из сбережений в рамках предлагаемых бюджетных ассигнований. Это будет определенно облегчено благодаря тому обстоятельству, что в часть III бюджета включена сумма в 10 000 долл. на непредвиденные расходы - статья, которая представляет собой возобновление практики, прекратившейся в 1960 году.

/...

23. Консультативный комитет ознакомился с различными отдельными статьями, которые имеются в смете, и, хотя, может быть, некоторые ассигнования - например на оборудование и разъезды - несколько преувеличены, Комитет уверен, что соответствующие кредиты будут расходоваться с осмотрительностью и заботливостью и что, таким образом, расходы будут сведены к необходимому минимуму. В связи с этим Комитет надеется, что замена перевозочных средств по-прежнему будет производиться строго на основе учета, в каждом отдельном случае, наиболее подходящих сроков и наиболее экономных способов такой замены, а не автоматически через каждые несколько лет.

24. На основе существующих предположений взносы правительств тех стран, где находятся отделения БТП на местах, на расходы этих отделений в 1961 г. исчисляются (E/TAC/101, табл.П) в общей сумме 916 400 долл., тогда как в 1960 году они составляли 650 950 долл., а в 1959 году - 558 750 долл. Такое увеличение взносов следует приветствовать, так как оно обеспечивает возможность выделения большей доли имеющихся средств для оказания непосредственной помощи получающим помощь странам. Тем не менее, Консультативный комитет учитывает, что в настоящее время характер и размер взносов тех правительств, в странах которых находятся отделения на местах, определяется, в сущности, добровольной инициативой этих правительств. Хотя опыт был умеренно обнадеживающим, лучше, может быть, подвести под эти взносы своего рода более формальное и постоянное основание, сходное, пожалуй, со специальной формулой такого типа, как применяемая при определении обложения получающих помощь стран на покрытие "местных расходов" экспертов.

25. Что касается предлагаемой выдачи ссуды в 410 000 долл. из административного бюджета Специального фонда, то Консультативный комитет по-прежнему считает, что, пока Председатель-администратор БТП и Директор-распорядитель Специального фонда, исходя из имеющихся у них общих материалов, согласны между собой относительно суммы ссуды, нет необходимости заниматься продолжительным и, может быть, дорогостоящим точным определением количества работы, выполняемой

для Специального фонда отделениями на местах. В данном случае сумма в 410 000 долл. основана на приблизительном ознакомлении с рабочей нагрузкой и расходами по отделениям и признается, как Председателем-администратором, так и Директором-распорядителем, сравнительно низкой.

Сводка предположений Консультативного комитета

26. В свете изложенных выше соображений Консультативный комитет полагает, что Комитет по технической помощи пожелает, может быть:

a) увеличить утвержденную по бюджету БТП на 1960 год сумму в 2 221 100 долл. (нетто) на 60 000 долл., т.е. до 2 281 100 долл. (нетто) в порядке пересмотра;

b) утвердить представленную смету БТП на 1961 год в сумме 3 246 700 долл.(нетто)в предположении, что все дополнительные расходы, возникающие в связи с возможными изменениями окладов и увеличением зачитываемого для пенсии вознаграждения, будут покрываться из сбережений в рамках утвержденного бюджета;

c) признать 410 000 долл. надлежащей суммой ссуды, которая должна быть получена из административного бюджета Специального фонда в 1961 году, ввиду того обслуживания, которое было предоставлено отделениями БТП на местах Специальному фонду при его работе.

ADDIS ABEBA
Addis Alem
Siriè
Cianca
Lago Tsana
Scioa
Omo
Sceih Hussein
Lagio
Ghigner
Gobà
Gore
Magato
Abera
Daraza
Arghebla
Ini
Caronte
Gherirì
Faf
Gurbo
Gherlogubi
Varandab
Sesabar
En
Gagab
Auari
Daror
Gildessa
Dire Daua
Dabass
Bio Cabobul
Gohad
Harrar
Giggigà
Argheisu
Adaleli
Bubassa
Ancober
Nilo Azzurro
Baso
Ascebo
Arero
Burgi
L. Gamò
Biderrì
Ganale Doria
Dolo
Daua
Lugh
El Hago
Uddur
Tigieglò
El Condut
Bacalbul
Iscia Baidoa
Burracaba
Serenli
Bardera
Fiume Giuba
Uebi Scebeli
Adeita
Messandra
Gelib
Meru
F. Tana
Lago Nirò
Lach
Giuba
Alante
Ghelendi
Berbera
Bullar
Jomba
Chisimaio
1898-99
1911-12
1923-24
1907-8
Dicks Head
Ras Chiambone
ETIOPIA
SOMALIA ITALIANA
PROTETTORATO
AFFRICA ORIENTALE INGLESE
OLTRE GIUBA

SOMALIA INGLESE

ITALIANO

SULTANO DEL MIGIURTINIA

SULTANO DIMERIDSOMALIA ITALIANA

OCEANO INDIANO

BERBERA
Bulhar
Carem
El Darad
Ancar
Adaleli
Argheisu
Burdo
Auari
Bohotle
Gagab
Daror
Sesabar
En
Varandab
Gherlogubi
Faf
Curbo
Ghaledi
Alante
Uebi Scebeli
Uddur
Tigieglò
Bugdiable
BuloBurti
Omar Bulle
Bilalòifa
Meregh
Bacalbul
Missurole
Afgoi Adda
Iscia Baidoa
Burdaaba
Adeila
Belet Uen
Mahuddei Uen
Baidoa
Dasciaciei
Torsciech
Galadi
Baduei
Gallocai
Damot
Dibdali
Burdelahe
Dara Dabbè
Eldanane
Saimoni
Domario
Ras Garad
Gargur
1911-12
OBBIA
1898-99
1911-12
1910-11
1907-8
1923-24
Adeua
Surat
Handa
Ras Afun
1924
P. Meleg
Bender Beia
P. Culule
Bardiamia
Moyal
P. Cundeb
Ras Gumuat
Ras Dadun (C. Bowen)
1901
Gan del Negro
ILLIGH
Rastel Uril
1898-99
El Bar
El Hablel
P. Boholo
Meghed
El Banantei
1898-99
1911-12

UFFICIO DEL CAPO DI STATO MAGGIORE DELLA MARINA

UFFICIO STORICO

LEGGENDA

Scandagli eseguiti nel 1907-8

» » » 1911

Triangolazione eseguita nel 1906-7-8-9

» » » 1910-11

Piani rilevati

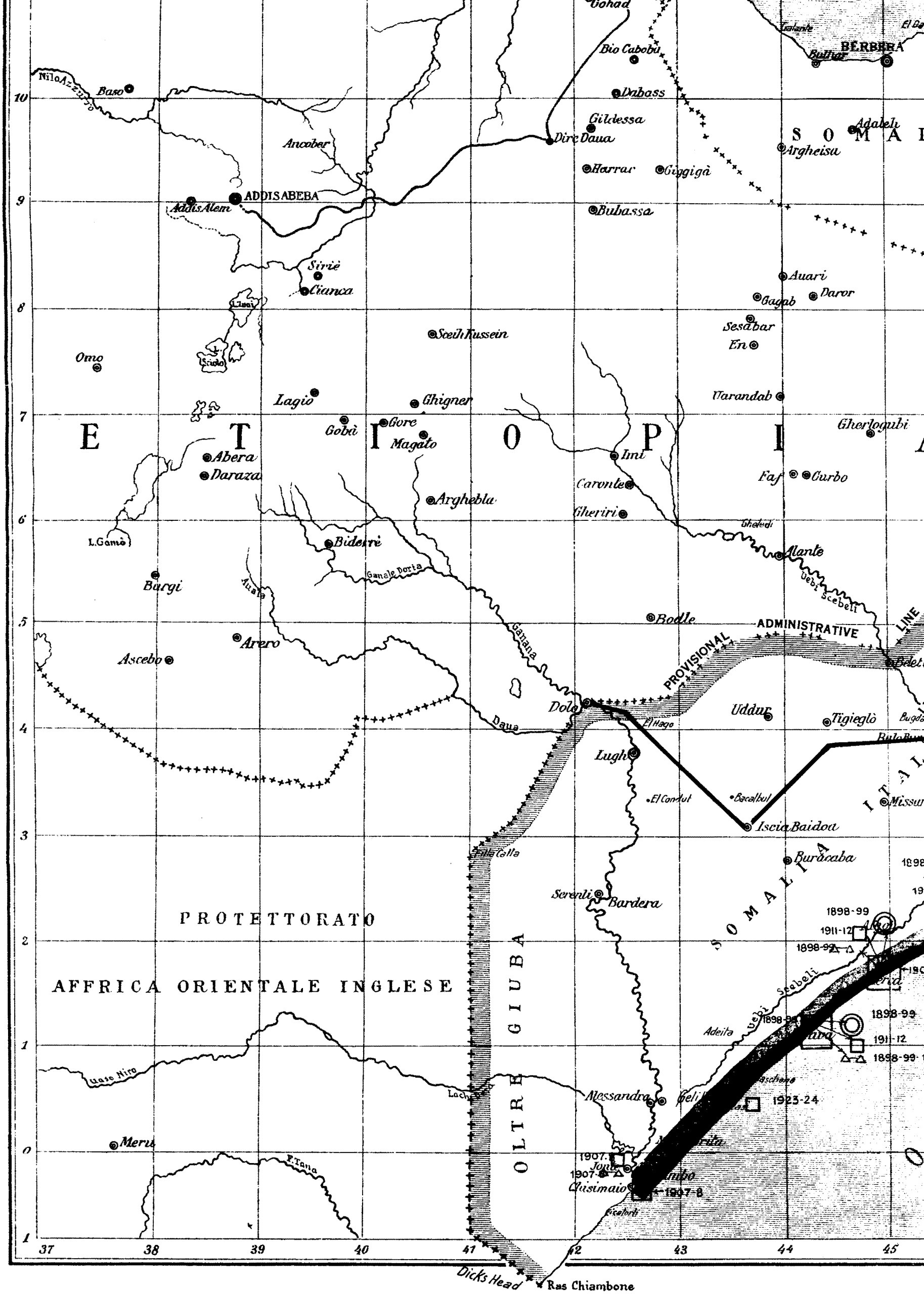
Determinazioni astronomiche

Osservazioni di marea

Osservazioni magnetiche

Misura di basi

Stazioni gravimetriche


ETIOPIA
SOMALIA
PROTETTORATO
AFFRICA ORIENTALE INGLESE
OLTRE GIUBA
ADMINISTRATIVE
PROVISIONAL
LINE
ADDIS ABEBA
Addis Alem
Ancober
Baso
Nilo Azzurro
Dabass
Bio Cabobu
Gildessa
Dire Daua
Adaleli
Argheisu
Harrar
Giggigà
Bubassa
Auari
Daror
Gagab
Sesabar
En
Varandab
Gherloqubi
Faf
Curbo
Caronte
Gheriri
Gheledi
Alante
Uebi Scebeli
Iscia Baidoa
Burracaba
Serenli
Bardera
Dolo
Uddur
Tigieglò
Lugh
El Condut
Bacalbul
Missuri
Bodle
Scek Hussein
Siriè
Cianca
Omo
Lagio
Ghigner
Gobà
Gore
Magato
Imi
Arghebla
Abera
Daraza
Biderrè
Bargi
Ascebo
Arero
Meru
Lugga
Ganale Doria
Daua
Uebi Scebeli
Adeita
Alessandra
Jonta
Clusimaio
Dicks Head
Ras Chiambone
1898-99
1911-12
1923-24
1907-8
37
38
39
40
41
42
43
44
45
10
9
8
7
6
5
4
3
2
1
0

UFFICIO DEL CAPO DI STATO MAGGIORE DELLA MARINA

UFFICIO STORICO

LEGGENDA

- Scandagli eseguiti nel 1907-8
- » » » 1911
- Triangolazione eseguita nel 1906-7-8-9
- » » » 1910-11
- Piani rilevati
- Determinazioni astronomiche
- Osservazioni di marea
- Osservazioni magnetiche
- Misura di basi
- Stazioni gravimetriche

SOMALIA INGLESE

SOMALIA ITALIANA

TERRITORIA DELLA MIGIURTINIA

SULTANO DEI MIGIURTINIA

OBBIA

GOVERNMENT OF 16 MAY. 1908.

(INDICATIONS APPROXIMATE ONLY) LINE AS STIPULATED IN ARTICLES 1-4 OF THE CONVENTION OF 16 MAY. 1908.

(INDICATIONS APPROXIMATE ONLY) INTERPRETED BY THE ETHIOPIAN

ADMINISTRATIVE LINE AS

OCEANO INDIANO

MERIDIONALE

BERBERA

Adaleli

Argheisu

Burdo

Auari

Bohotle

Gagab

Daror

Sesabar

En

Tarandab

Gherloguhi

Faf

Curbo

Ghaledi

Alante

Uddur

Tigieglò

Bacalbul

Iscia Baidoa

Missuriole

Afgoi Addo

Buracaba

Uebi Scebeli

Vibdali

Damot

Galadi

Gallacaio

Burdelahe

Dara Gabbe

Adena

Bandarsia

Moyal

P. Cunded

Ras Gumual

Ras Bedum (C. Bauer)

Boca del Negro

ILLIGH

Rasel Ehil

Elalanare

Saimon

Domaria

Ras Barad

Gargur

Hurardera

El Bar

Ras Assund

El Hablel

Bilal Sifa

Meregh

P. Boholo

Meghed

El Danantei

Mahuddei Uen

Basciaciel

Barsciech

Obbia

Adeua

Uanda

P. Mudug

Bender Beia

P. Culule

1923-24

1924

1901

1898-99

1911-12

1910-11

1907-8